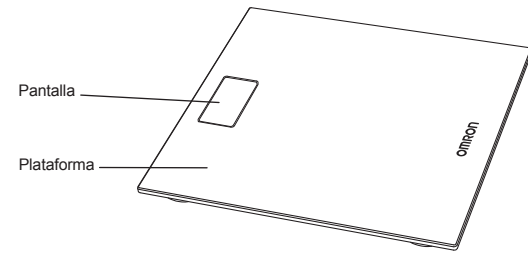


OMRON

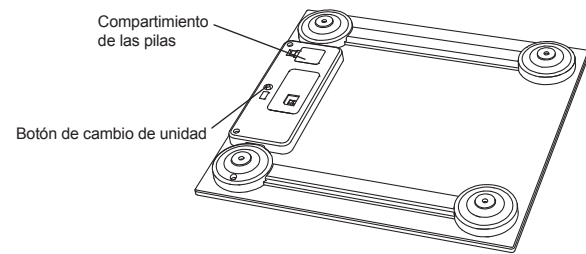
Balanza digital

HN-289

Vista superior



Vista inferior



5339177-4C
HN-289-LA

Gracias por adquirir la balanza digital OMRON. Antes de utilizar esta balanza por primera vez, asegúrese de leer atentamente este manual de instrucciones y utilizar la balanza de un modo correcto y seguro. Mantenga este manual de instrucciones a la mano en todo momento para futuras consultas.

Veja no outro lado as instruções em português.

Notas de seguridad

Símbolos empleados y sus definiciones:

⚠ ADVERTENCIA: El uso inadecuado de este dispositivo podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN: El uso inadecuado de este dispositivo podría provocar lesiones o daños materiales.

⚠ ADVERTENCIA:

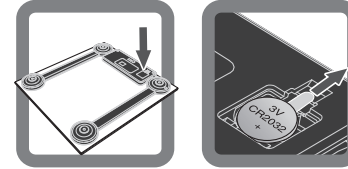
- No comience nunca un programa de reducción de peso o una terapia de ejercicios sin las indicaciones de un médico o especialista.
- No utilice la balanza en superficies resbaladizas, como el suelo mojado.
- Mantenga la balanza fuera del alcance de los niños.
- No se suba a la balanza bruscamente ni salte sobre ella.
- No utilice esta balanza con el cuerpo o los pies mojados. Ejemplo: después de bañarse.
- No se apoye en el borde ni en la zona de la pantalla de la balanza.
- Las personas con alguna discapacidad o físicamente delicadas, deberán recibir ayuda de otra persona cuando utilicen esta balanza. Utilice una barandilla o cualquier otro elemento de apoyo cuando se suba a la balanza.
- Si el líquido de la pila entra en contacto con sus ojos, lávelos inmediatamente con abundante agua limpia. Acuda inmediatamente a un médico.
- No introduzca los dedos en ninguna ranura de la balanza ni dentro de ésta.
- Uso en interiores.
- No utilice la balanza para otro fin que no sea el de pesarse.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Aprobado únicamente para uso humano.
- La balanza está hecha de cristal deslizante, por tanto, tenga cuidado para evitar caerse.
- Antes de usar la balanza, límpiela siempre que la haya utilizado alguien que padece una enfermedad cutánea en los pies.
- No la guarde en lugares donde podría estar expuesta a productos químicos o vapores corrosivos.
- Lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar la balanza y para información adicional sobre cada una de las funciones.
- No coloque la balanza contra la pared. Podría producir daños y un funcionamiento incorrecto.
- No desmonte, repare ni realice ningún cambio en la balanza.
- No utilice una pila que no sea específica para esta balanza. No introduzca la pila con las polaridades en la dirección equivocada.
- Cambie la pila gastada por una nueva de inmediato.
- No arroje la pila gastada al fuego.
- Si el líquido de la pila entra en contacto con su piel o su ropa, lávelas inmediatamente con abundante agua limpia.
- Extraiga la pila de la balanza cuando ésta no se vaya a utilizar durante un período prolongado (aproximadamente tres meses o más).
- Esta balanza está destinada para uso doméstico. No está destinada para uso en hospitales u otras instalaciones médicas. No cumple con la normativa exigida para su uso profesional.
- No la use en suelo blando, como en una alfombra; hacerlo podría causar resultados erróneos.
- No utilice teléfonos celulares u otros dispositivos que generen campos eléctricos o electromagnéticos potentes cerca de la balanza.

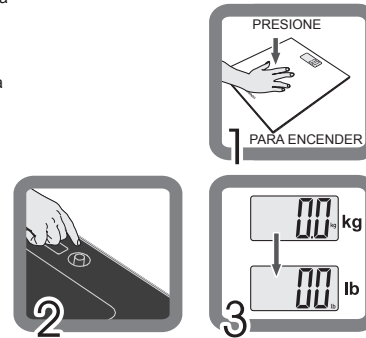
Activación de la pila

- Abra la tapa del compartimento de pilas.
- Retire la cinta de protección.



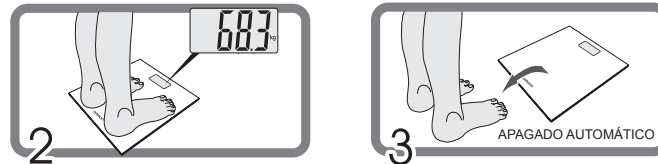
Cambio de unidad

- Presione la plataforma de la balanza hasta que aparezca un número en la pantalla LCD.
- Presione el botón de cambio de unidad que se encuentra en la parte trasera de la balanza.
- Elija la unidad de medida deseada.



Medición

- La balanza comenzará a efectuar la medición automáticamente al subir a la plataforma.
- Cuando se muestra (kg) significa que la medición ha finalizado.
- La balanza se apagará automáticamente luego de transcurridos 5 segundos aproximadamente.



Mensajes de error

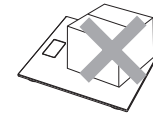
Señal	Causa	Corrección
E	Movimiento durante la medición.	No se mueva hasta que la medición finalice.
Err	Desalineación durante la calibración automática.	Siga el procedimiento de medición descrito en "Medición".
Lo	La pila se está agotando.	Cambie la pila.
---	El peso está fuera del rango de peso.	Esta balanza pesa 5 kg a 150 kg.

Mantenimiento y almacenamiento

No limpie la balanza con gasolina, solventes o agua caliente. Limpie con un trapo suave y húmedo con un producto de limpieza neutro, y luego séquela con otro trapo.



Si deja objetos en la plataforma por un periodo largo, esto mantendrá la balanza encendida y agotará las pilas.



Información sobre garantía limitada

Su **balanza digital HN-289**, excluyendo las pilas, está garantizada como libre de defectos en materiales y mano de obra que se presenten dentro de 1 año de la fecha de compra, si se usa de acuerdo con las instrucciones proporcionadas con su **balanza digital HN-289**. La garantía arriba mencionada se extiende únicamente al comprador original.

A consideración nuestra, repararemos o reemplazaremos, sin costo alguno, cualquier equipo cubierto por la garantía. La reparación o el reemplazo son nuestra única responsabilidad y su único recurso bajo la garantía provista.

Si su equipo requiere servicio dentro del plazo de la garantía, comuníquese con el distribuidor autorizado de Omron en su país.

LA GARANTÍA ANTES MENCIONADA ES LA ÚNICA GARANTÍA PROVISTA POR OMRON EN RELACIÓN A ESTE PRODUCTO, Y POR MEDIO DE LA PRESENTE OMRON NIEGA CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA PROPÓSITOS PARTICULARES. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y OTROS TÉRMINOS IMPUESTOS POR LEY, SI EXISTIERAN, SE LIMITAN AL PERIODO DE DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA.

OMRON NO ES RESPONSABLE POR LA PÉRDIDA DE USO, NI POR NINGÚN OTRO COSTO, GASTO O DAÑO ESPECIAL, FORTUITO, CONSECUENTE O INDIRECTO.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varíen por jurisdicción. Debido a especiales requisitos locales, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones antes mencionadas no apliquen en su caso.

Especificaciones

Modelo	Balanza digital OMRON HN-289 (HN-289-LA)
Capacidad	5 a 150 kg (11 a 330 lb)
Unidad mínima en la pantalla	0.1 kg (0.2 lb)
Alimentación	1 pila 3V de litio (tipo CR2032)
Temperatura/humedad de operación	+5 a +35 °C (+41 a +95 °F) / 30 a 85% de humedad relativa
Condiciones de almacenamiento	-20 a +60 °C (-4 a +140 °F) / 10 a 95 % de humedad relativa
Vida útil de la pila	Aproximadamente 1 año (con 4 mediciones al día)
Dimensiones	Aproximadamente 290 (ancho) x 270 (alto) x 22 (profundidad) mm (11 3/4" x 3/4" x 11 3/4")
Peso	Aproximadamente 1,2 kg (3,3 lb; incluyendo la pila)
Contenido	Balanza digital, 1 pila 3V de litio (CR2032), manual de instrucciones

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Distribuido por:
OMRON HEALTHCARE, INC.
Illinois, U.S.A.
www.omronhealthcare.com

Distribuido en México por:
Omron Healthcare México, S.A. de C.V.
Lamartine 238, Piso 4,
Colonia Chapultepec Morales,
Delegación Miguel Hidalgo,
Distrito Federal, C.P. 11570, México
www.omronmexico.com

Fabricante legal:
OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.
53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko,
Kyoto, Japan - 617-0002

Distribuido en Brasil por:
Omron Healthcare Brasil Rep. Dist.
Prod. Méd.-Hosp. Ltda.
Alameda Santos, 1893 - Conj. 61
Cerqueira César - São Paulo - SP
CEP: 01419-002
C.N.P.J.: 10.345.462/0001-02
SAC: 0800 771 6907
Validade: INDETERMINADA
www.omronbrasil.com

© 2013 OMRON HEALTHCARE, INC.

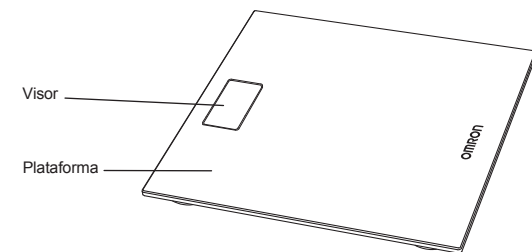
Hecho en China

OMRON

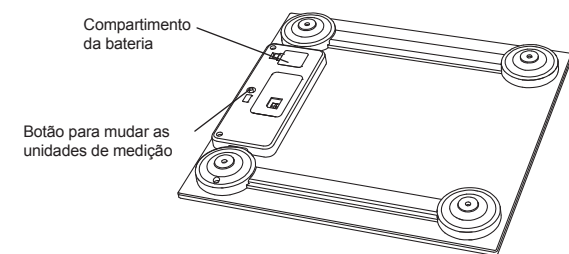
Balança digital

HN-289

Vista superior



Vista inferior



Obrigado por ter adquirido a balança digital OMRON. Antes de utilizar esta balança pela primeira vez, leia cuidadosamente este manual de instruções e utilize a balança de forma segura e adequada. Guarde este manual em um local acessível para consulta futura.

Vea el reverso para instrucciones en español.

Notas sobre segurança

Os símbolos utilizados e as respectivas definições são as seguintes:

⚠ ATENÇÃO: A utilização incorreta poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

⚠ CUIDADO: A utilização incorreta poderá resultar em danos físicos ou materiais.

⚠ ATENÇÃO:

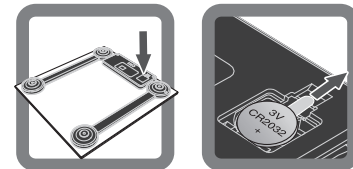
- Nunca comece dietas ou exercícios terapêuticos sem consultar um médico ou especialista.
- Não utilize a balança em superfícies escorregadias, como chão molhado.
- Mantenha a balança fora do alcance das crianças.
- Não salte ou pule em cima da balança.
- Não utilize a balança quando estiver com o corpo e/ou os pés molhados.
- Não pise na borda ou na área do visor da balança.
- As pessoas com incapacidades ou debilidades físicas devem ser sempre assistidas por outra pessoa ao utilizarem a balança. Apoie-se num corrimão ou objeto semelhante para se colocar na balança.
- Se uma bateria vazar e o fluido da mesma respingar nos seus olhos, pele ou roupas, enxague imediatamente com água limpa. Isto pode causar cegueira e outros ferimentos. Consulte um médico para obter ajuda.
- Não coloque os dedos nas ranhuras ou no interior da balança.
- Use em interiores.
- Não utilize para quaisquer outros fins que não sejam a pesagem corporal.

⚠ CUIDADO:

- Aprovado apenas para utilização com seres humanos.
- O vidro da balança pode ser escorregadio, tenha cuidado para evitar quedas.
- Limpe sempre a balança antes das pesagens, quando a mesma tiver sido utilizada por pessoa com problemas de pele nos pés.
- Não armazene em locais expostos a produtos químicos ou vapores corrosivos.
- Leia cuidadosamente o presente manual de instruções antes da utilização e para futura informação sobre funções individuais.
- Não coloque a balança contra a parede. Poderá provocar ferimentos e avaria do aparelho.
- Não desmonte, conserte ou altere a balança.
- Não utilize baterias não especificadas para esta balança. Não insira a bateria com a polaridade invertida.
- Substitua imediatamente a bateria usada por uma nova.
- Descarte a balança e as baterias de acordo com as regras locais de descarte de dispositivos / acessórios eletrônicos.
- Se o fluido das baterias entrar em contacto com a pele ou a roupa, lave-os imediatamente com bastante água limpa.
- Quando não for utilizar a balança durante um longo período de tempo (aproximadamente três meses ou mais), retire a bateria.
- Esta balança destina-se apenas para uso doméstico. Não se destina para uso em hospitais ou outras instalações médicas. Não cumpre os padrões de qualidade necessários para uso profissional.
- Não use o aparelho em superfícies macias, como tapetes - os resultados podem ser incorretos.
- Não use celulares e outros dispositivos que geram fortes campos elétricos ou eletromagnéticos próximos ao dispositivo.

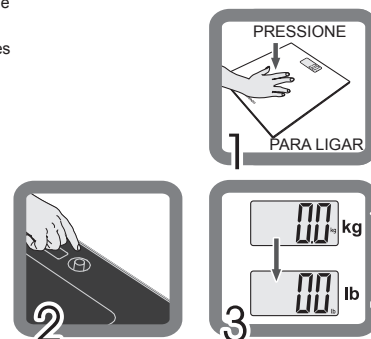
Ativação da bateria

- 1 Abra a tampa do compartimento da bateria.
- 2 Puxe a tira de proteção.



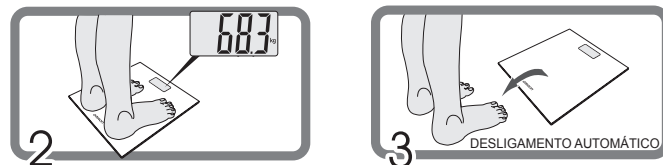
Mudança de unidades de medição

- 1 Pressione a plataforma da balança até que o visor LCD exiba números.
- 2 Pressione o botão para mudar as unidades de medição.
- 3 Escolha a unidade de medição de sua preferência.



Medição

- 1 A balança começará a medição quando a pessoa pisar na plataforma.
- 2 Quando a palavra (kg) for exibida, a medição foi concluída.
- 3 A balança desliga-se automaticamente aproximadamente 5 segundos depois.



Exibição de erros

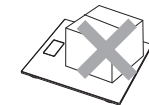
Sintoma	Causa	Solução
E	Movimento durante a medição.	Não se mexa até que a medição se complete.
Err	Desalinhamento durante a calibração automática.	Siga o procedimento de medição descrito em "Medição".
Lo	A bateria está se esgotando.	Troque a bateria.
---	O peso está fora do intervalo de medição.	Esta balança pesa de 5kg até 150kg.

Manutenção e armazenamento

Não limpe a balança com gasolina, solventes ou água quente. Limpe com um pano macio embebido em um agente neutro de limpeza e seque com outro pano.



Se objetos forem deixados em cima da plataforma por um longo tempo, isto manterá a alimentação ligada, descarregando as baterias.



Informação Sobre Garantia

A sua **balança digital HN-289**, excluindo as baterias, está garantida como livre de defeitos de material e de mão-de-obra que venham a surgir dentro de 1 ano a partir da data de compra, mediante a apresentação da Nota Fiscal de Compra ou Cupom Fiscal, quando usada de acordo com as instruções fornecidas com a **balança digital HN-289**. A garantia é invalidada quando os defeitos/danos forem decorrentes de mau uso ou vazamento de baterias. A garantia acima se aplica apenas ao consumidor inicial, que adquire o produto no varejo.

O conserto ou a substituição do dispositivo coberto pela garantia descrita acima serão realizados sem custos, se assim for decidido pela OMRON. O conserto ou a substituição é nossa responsabilidade e única solução prevista conforme a garantia acima.

Se o seu dispositivo necessitar de assistência dentro do período de garantia, entre em contato com o SAC da OMRON Healthcare Brasil.

ESTE DOCUMENTO É A ÚNICA GARANTIA FORNECIDA PELA OMRON EM CONJUNTO COM ESTE PRODUTO, E A OMRON SE DECLARA ISENTA DE QUALQUER OUTRA GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUSIVE AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E DE ADEQUAÇÃO PARA FINS DETERMINADOS.

AS GARANTIAS IMPLÍCITAS E OUTROS TERMOS QUE POSSAM SER IMPOSTOS POR LEI, SE HOUVER, SÃO LIMITADOS AO TÉRMINO DO PERÍODO DE GARANTIA EXPRESSO ACIMA.

A OMRON NÃO SE RESPONSABILIZARÁ PELA PERDA DE USO OU QUALQUER OUTRO CUSTO, DESPESA OU DANOS CASUAIS, DECORRENTES, INDIRETOS OU ESPECIAIS.

Esta garantia lhe dá direitos legais específicos; você pode também ter outros direitos que variam de acordo com a jurisdição. Devido aos requisitos especiais locais, algumas das limitações e exclusões acima podem não ser aplicáveis ao seu caso.

Serviço de Atendimento ao Cliente: 0800-771-6907

www.omronbrasil.com
sac@omronbrasil.com

Especificações

Modelo	Balança digital HN-289 (HN-289-LA) da OMRON
Faixa de medição	5 a 150 kg (11 a 330 lb)
Unidade mínima exibida	0.1 kg (0.2 lb)
Alimentação	1 bateria de lítio de 3 V (tipo CR2032)
Temperatura/umidade de operação	+5 a +35°C (+41 a +95°F), 30 a 85% RH
Condições de armazenamento	-20 a +60 °C (-4 a +140°F) / 10 a 95 % RH
Vida útil da bateria	Aproximadamente 1 ano (com 4 medições por dia)
Dimensões	Aproximadamente 290 (L) x 270 (A) x 22 (P) mm (11 3/4" x 3/4" x 11 3/4")
Peso	Aproximadamente 1,2 kg (3,3 lb) (incluindo a bateria)
Conteúdo	Balança digital, 1 bateria de lítio de 3V (CR2032), manual de instruções

As especificações estão sujeitas a mudanças sem aviso prévio.

Distribuído por:
OMRON HEALTHCARE, INC.
Illinois, U.S.A.
www.omronhealthcare.com

Distribuído no México por:
Omron Healthcare Brasil Rep. Dist.
Lamartine 238, Piso 4,
Colonia Chapultepec Morales,
Delegación Miguel Hidalgo,
Distrito Federal, C.P. 11570, México
www.omronmexico.com

Fabricante legal:
OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.
53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko,
Kyoto, Japan - 617-0002

Distribuído no Brasil por:
Omron Healthcare Brasil Rep. Dist.
Prod. Méd.-Hosp. Ltda.
Alameda Santos, 1893 – Conj. 61
Cerqueira César – São Paulo – SP
CEP: 01419-002
C.N.P.J.: 10.345.462/0001-02
SAC: 0800 771 6907
Validade: INDETERMINADA
www.omronbrasil.com
IM-HN-289-LA-02-05/2013

© 2013 OMRON HEALTHCARE, INC.

Fabricado na China